



CULTUREL DIVERTISSEMENT

Artisanat - Chansonnier - Théâtre - Cinéma - Spectacles - Etc...



Pour vos besoins en matière d'habitation, consultez le:

**TRUST
GÉNÉRAL**

courtier / realtor

1820 Boul. Manicouagan, Hauterive - 589-9966

Voir section E Pages 26-27

La patrouille de démonstration aérienne des Forces Canadiennes

Tonneaux et boucles exécutés avec précision par une formation étroite de 7 avions à réaction et les passages de front des deux solos à en couper le souffle: voilà les "Snowbirds"!

Suivez bien la trainée de fumée blanche laissée par

les Tutors bleu, blanc, rouge, elle vous conduira à Baie Comeau le 9 octobre 1977, pour un spectacle d'une durée de 28 minutes.

Les "Snowbirds", l'équipe de démonstration aérienne des Forces canadiennes, a pour but de sensibiliser le

public canadien au haut niveau de professionnalisme de nos pilotes militaires. Ce spectacle grandiose a nécessité de longues heures de travail acharné et est le résultat concret de l'efficacité du système d'entraînement des Forces canadiennes.

1971 vit la naissance des "Snowbirds" à la base des Forces canadiennes de Moose Jaw. Cette équipe suit les traces des "Golden Hawks" et des "Paladins du Centenaire", lesquels atteignent une perfection difficile à égaler.

Les "Snowbirds" effectuent en moyenne 75 spectacles par saison à travers de l'Amérique du Nord, incluant même le Grand Nord Canadien. En 1974, ils accomplissaient le premier spectacle aérien à l'intérieur du Cercle Polaire. Puis en 1975, pour se surpasser de nouveau, ils réalisaient le premier spectacle nocturne au pays du soleil de minuit. Le 4 juillet 1976, notre équipe représentait fièrement les Canadiens lors du Bicentenaire américain à Philadelphie.

En 1977, leurs péripéties les conduiront dans plus de 50 régions différentes, incluant: St-Jean, Terre-Neuve à l'occasion des Jeux d'été canadiens; Toronto, Ontario pour l'Exposition nationale du Canada; Oshkosh, Wisconsin lors du "Experimental Aircraft Association's Convention" et enfin au spectacle aérien d'Abbotsford près de Vancouver en Colombie-Britannique.

Le Tutor (CT 114) est un avion entièrement canadien de sa conception à sa construction. Équipé du TACAN / VOR / ILS, le Tutor est capable de vol aux instruments et son système de pressurisation lui permet d'atteindre des altitudes supérieures à 40,000 pieds. Le Tutor peut voler à une vitesse de croisière de 450m / h à une altitude de 35,000 pieds grâce à son moteur Orenda J-85 qui développe 2700 livres de poussée.

Les pilotes canadiens utilisent ce même avion lors de l'entraînement de base pour l'obtention de leurs ailes. Malgré son autonomie limitée, sa très grande maniabilité en fait un avion idéal pour l'entraînement et le vol en formation.

Dans le cadre de sa
tourné nationale,

Eddy Toussaint

fait

une halte

à Baie Comeau

Vendredi le 23 septembre, la compagnie de danse Eddy Toussaint s'arrêtera au Centre Récréatif de Baie Comeau afin de donner une démonstration de son art.

Comptant sur 14 danseurs professionnels, la compagnie de danse aura 4 ans d'activités à son crédit, au mois de novembre qui s'en vient. Ayant comme but principale la création d'oeuvres originales et la formation de nouveaux danseurs, tel que le décrit un communiqué remis à la presse, la compagnie pratique le style de ballet jazz propre à son fondateur, Eddy Toussaint naturellement.

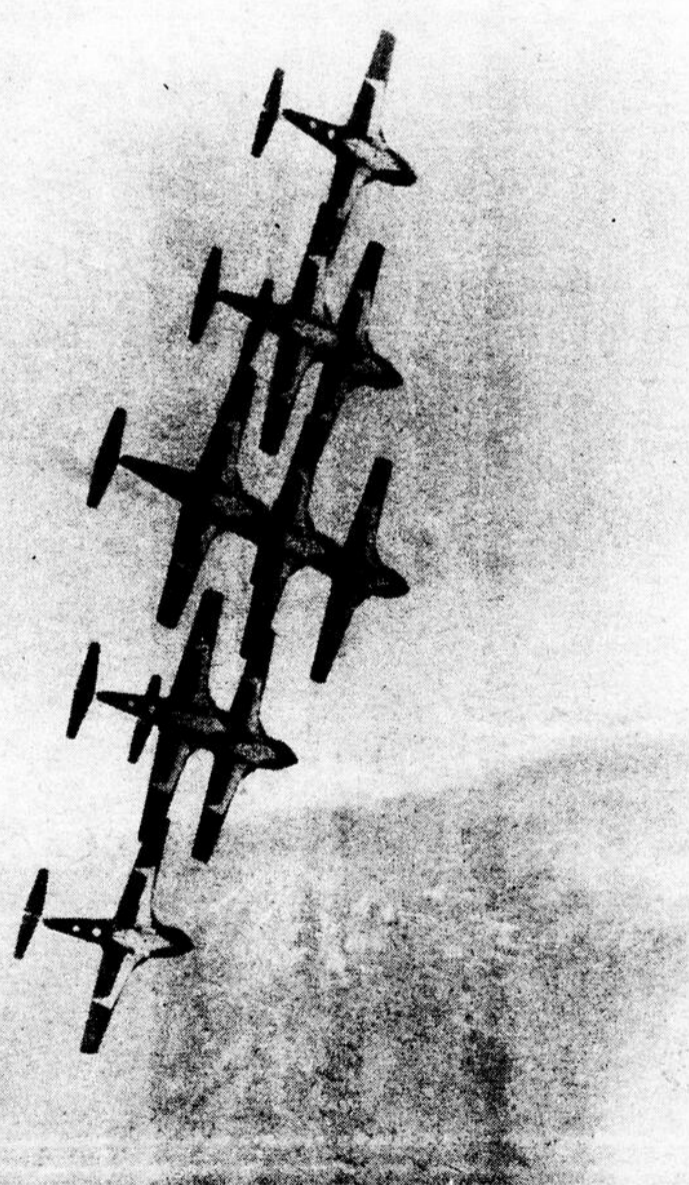
La compagnie de danse Eddy Toussaint compte maintenant 2 tournées à Hawaï, une apparition à la

Place des Arts, une apparition à la télévision, plusieurs démonstrations au village olympique et autres.

En plus de sa troupe de danse, Eddy Toussaint possède une école de ballet jazz.

Le spectacle de cette troupe se déroulera donc le 23 septembre à 21 heures au Centre Récréatif de Baie Comeau. Le service de la Récréation de la ville de Baie Comeau nous faisait part des lieux de vente des billets qui se trouvent:

La bijouterie Baie Comeau
Méli-Mélo Pop des Galeries
Baie Comeau
Royaume du Sport
Centre Récréatif de Baie Comeau
Le Cirque, Centre Régional Manicouagan
Le Coureur des Bois.



Le plus gros Brévage



HAUTERIVE STEAK HOUSE

Steak de Surlonge sur charbon de bois

Le dîner comprend 3 pommes de terre au four ou patate frites, frais, salade croustillante avec appret Black Angus, ou salade de chou ou sauce aux pommes, délicieux pain Français chaud à l'ail.

Divers: Poissons • Crêvettes • Dîner au poulet • Texas Plate • Dîner au Steak • Dîner Chuck n'chuck pour enfants

Tous les soirs nous vous offrons à chaque chose de grand venir dîner avec

4⁹⁹

Prenez rendez-vous avec Hauterive Steak House ce soir!

A l'Hotel Pavillons des Cèdres

Chôte aux Outardes

**En vedette
du 6 au 12 septembre...**



**Pierre Valin
Comédien**

**4 JOLIES
DANSEUSES
CHAQUE
SEMAINE**

**et l'Orchestre
Les Hornets**



COURS DE DANSE

L'école de danse

Gérard Richard Inc.

**Annonce que ses cours de danse
débuteront**

Baie comeau
Samedi le 10 sept.
19h00: 3e série
21h:: débutants
Inscription à 296-3532 à Mme Léo Lebel

Hauterive, école Polyvalente des Rives
Dimanche le 11 sept. 1977
1h30: 3e série
3h30: débutants
19h00: è perfectionnement
21h00: àe série
10h00 a.m.: 2e série
Inscription à 589-2438

Chutes aux Outardes
Lundi le 12 sept. 1977 à l'école Richard
19h15: débutants
21h15: 3e série
Inscription à 567-4497

Cordiale bienvenue à tous!

Ciné Hauterive

9 au 15 septembre
VENDREDI AU JEUDI
2 films

LA FOLLE ESCAPADE

Américain. 1975. 112 min.
Coul. Comédie réalisée par
Norman Tokar. Scné.: Ar-
thur Alsberg, Don Nelson.
Phot.: Frank Philips. Mus.
Buddy Baker. Mont.: Cot-
ton Warburton. Int.: David
Niven, Darren McGavin,
Kim Richards, Brad Sava-
ge, Don Knotts, John Wil-
liams, Barbara Feldon.

La jeune Tracy Osborne et
son petit frère Jay doivent
aller passer leurs vacances
de Pâques chez leur grand-
père en Californie pendant
que leur mère journaliste
est en reportage à Hono-
lulu. Les deux enfants
décident d'aller rejoindre
celle-ci et s'acoquent avec
deux cambrioleurs ma-
ladroits pour simuler un
enlèvement et réclamer à
leur riche aieul une rançon
qui leur fournira l'argent du
voyage. M. Osborne n'est
pas dupe et laisse courir
l'affaire tout en assurant
une surveillance des en-
fants. L'intervention de la
police, de gangsters et de
la mère éplorée amène di-
verses complications.

et comme 2ième films

Cinéma Festival

9 au 15 septembre
VENDREDI AU JEUDI
2 films

L'ARNAQUE

Américain. 1973. 129 min.
Technicolor. Comédie poli-
cière réalisée par George
Roy Hill. Principaux inter-
prètes: Paul Newman, Ro-
bert Redford, Robert Shaw.

En 1936, à Joliet en Illinois,
deux petits escrocs dé-
pouillent habilement un pi-
geon d'une somme ronde-
lette. La victime s'avère
être un courrier d'un chef
de la pègre, Lonnegan, et
les représailles ne tardent
pas. L'un des truons est
tué et l'autre, Hooker, s'en-
fuit à Chicago où il entre en
contact avec un maître ai-
greffin, Gondorff. Tous
deux conviennent de monter
avec quelques compli-
ces une vaste supercherie
dans le but d'arracher la

FRISSONS GARANTIS

Américain. 1968. 100 min.
Technicolor. Comédie poli-
cière réalisée par Jerry Pa-
ris, avec Dick Van Dyke,
Edward G. Robinson et
Dorothy Provine, d'après le
roman de John Godey.

CATEGORIE DE SPECTA-
TEURS: Tous
HORAIRE

Tous les soirs;
7.30 hrs - Frissons garantis
9.15 hrs - La folle esca-
pade.

forte somme à Lonnegan.
Au long de la mise en
marche de l'entreprise,
Hooker a fort à faire pour
échapper aux tueurs de
Lonnegan ainsi qu'à un
policier malhonnête qui est
à sa recherche.

et comme 2ième film

LE LAVE-AUTO

Américain. 1976. 97 min.
Coul. Comédie réalisée par
Michael Schultz. Scné.:
Joe Schumacher. Phot.:
Frank Stanley. Mus.: Nor-
man Whitfield. Mont.:
Christopher Holmes. Int.:
Franklin Ajaye, Syllly Boyar
Yvan Dixon, Bill Duke,
Antonio Fargas, Melanie
Mayron, Lauren Jones.

CATEGORIE DE SPECTA-
TEURS: Tous

HORAIRE
Tous les soirs;
7.30 hrs - Le lave-auto
9.15 hrs - L'Arnaque

RIDICULE MAIS VRAI...

MIAMI

A PARTIR DE

\$109.

de MONTREAL

ALLER-RETOUR

par WARDAIR

DATE DE DEPART	2 SEMAINES	Choisissez votre 3 SEMAINES	4 SEMAINES	DATE LIMITE DE RESERVATION	PRIX DU BILLET
Mardi 20 déc.	3 janv.	10 janv.	17 janv.	sam. 5 nov.	\$159
Mardi 27 déc.	10 janv.	17 janv.	24 janv.	sam. 12 nov.	\$129
Mardi 3 janv.	17 janv.	24 janv.	31 janv.	sam. 19 nov.	\$109
Mardi 10 janv.	24 janv.	31 janv.	7 fév.	sam. 26 nov.	\$109
Mardi 17 janv.	31 janv.	7 fév.	14 fév.	sam. 3 déc.	\$129
Mardi 24 janv.	7 fév.	14 fév.	21 fév.	sam. 10 déc.	\$129
Mardi 31 janv.	14 fév.	21 fév.	28 fév.	sam. 17 déc.	\$129
Mardi 7 fév.	21 fév.	28 fév.	7 mars	sam. 24 déc.	\$129
Mardi 14 fév.	28 fév.	7 mars	14 mars	sam. 31 déc.	\$129
Mardi 21 fév.	7 mars	14 mars	21 mars	sam. 7 janv.	\$129
Mardi 28 fév.	14 mars	21 mars	28 mars	sam. 14 janv.	\$129
Mardi 7 mars	21 mars	28 mars	4 avr.	sam. 21 janv.	\$129
Mardi 14 mars	28 mars	4 avr.	11 avr.	sam. 28 janv.	\$129
Mardi 21 mars	4 avr.	11 avr.	18 avr.	sam. 4 fév.	\$159.
Mardi 28 mars	11 avr.	18 avr.		sam. 11 fév.	\$129
Mardi 4 avr.	18 avr.			sam. 18 fév.	\$109

Voyez Agence Manicouagan

Pour réservations et conditions:

BAIE COMEAU 296-5525 HAUTERIVE 589-5303

PERMIS No. 1761

AVIS AUX CINEPHILES

LES MATINEES DU DIMANCHE APRES-MIDI
RECOMMENCENT LE 11 SEPT.
DANS LES DEUX CINEMAS AVEC
LA POLITIQUE DE PRIX REDUIT.

CINE JEUNES

HAUTERIVE: La folle escapade
BAIE COMEAU: Frissons garantis

Samedi le 10 septembre 1h30 P.M.

ADMISSION .75

VENDREDI 9 JUSQU'AU JEUDI 15 SEPTEMBRE

SUPER FESTIVAL DE RIRES "WALT DISNEY"

C'est une folle
course pour attrapé
le magot...

avec
DAVID NIVEN

POUR
TOUS

WALT DISNEY
productions presente

La folle Escapade

ENFANTS \$1.50

DIMANCHE
MATINEE \$2.00

DEUXIEME GRAND SUCCES
WALT DISNEY

Ils ont tellement un crime
de bon temps, ce serait
un crime d'appeler la police

**FRISSONS
GARANTIS**
V.F. de "NEVER A DULL MOMENT"

avec
DICK VAN DIKE DOROTHY PROVINE
EDWARD G. ROBINSON



CINEMA

HAUTERIVE.

Hauterive

Tél.: 589-572

Retrouvez tout le plaisir de ce grand film.
VOUS VOUS SOUVENEZ COMBIEN IL VOUS
AVAIT PASSIONNE LA PREMIERE FOIS!

PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD ROBERT SHAW



DIMANCHE
MATINEE
\$2.00



POUR
TOUS



L'ARNAQUE

VERSION FRANÇAISE DE

"7
oscar's" **THE STING** En
COULEURS

DEUXIEME SUCCES

On ne lave pas que les autos dans



**LE LAVE
AUTO**
version de
**CAR
WASH**



CINEMA

FESTIVAL.

Baie Comeau

Tél.: 296-2434

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

Campus Manicouagan, 537, boulevard Blanche

Cours du soir

SESSION AUTOMNE 77
(DEBUTANT LE 19 SEPTEMBRE 1977)

A. FORMATION GÉNÉRALE

COURS

	SOIR	COUTS	HEURE
Français Théâtre	Lundi	45.00	19h00 à 22h15
Philosophie du langage, analyse de l'image	Mardi	45.00	19h00 à 22h15
Relations humaines	Mercredi	45.00	
Histoire (à déterminer)	Jeudi	45.00	
La survie de l'humanité	Mercredi	45.00	
Histoire de l'art	Mercredi	45.00	
Mathématiques (revision du 103 et 205)	Jeudi	45.00	
* Anglais 201	Mardi	45.00	
* Anglais 401	Mercredi	45.00	
* Anglais 401	Mardi	45.00	
* Anglais 901	Mercredi	45.00	19h00 à 22h15

C. FORMATION SUR MESURE

Les individus, les organismes sociaux, les industries, les commerces, etc... qui désirent un perfectionnement spécialement adapté à leurs besoins peuvent faire appel aux ressources du Campus Manicouagan pour organiser des activités d'apprentissage conformes à leurs objectifs. Ordinairement, ces activités ne sont pas créditées.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

- Analyse transactionnelle
- Direction par objectif
- Français pour employés de bureau
- Le manager et les relations de travail
- Préparation à la retraite
- Tout autre projet qui répond à un besoin

* Un test d'anglais permettant de connaître vos capacités en langue seconde se tiendra **MERCREDI LE 14 SEPTEMBRE A 19H00** au Campus Manicouagan. C'est gratuit. Pour vous inscrire, téléphone: 589-5707

Des sessions intensives de français sont organisées en Relations Humaines. Les personnes intéressées ont qu'à communiquer au numéro 589-5707.

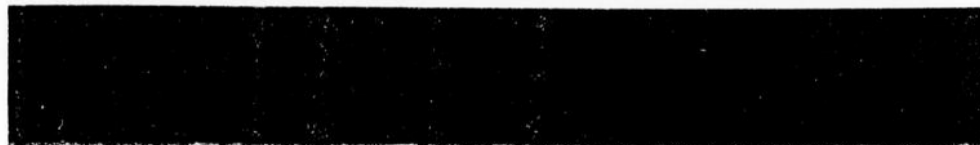
B. FORMATION PROFESSIONNELLE

Des cours sont offerts dans les techniques suivantes:

- Techniques administratives (Finance, gestion du personnel, administration comptabilité, gestion industrielle)
- Technique de secrétariat
- Technique policières
- Techniques d'éducation spécialisée
- Arts appliqués
- Entrepreneurs électriciens
- Pompier
- Ambulancier
- Perfectionnement des contremaîtres

CONDITIONS D'ADMISSION — FORMATIONS PROFESSIONNELLE ET GÉNÉRALE

1. Avoir dépassé d'un an l'âge légal de fin d'études au Québec.
2. Avoir été au moins un an sur le marché du travail.
3. Être détenteur d'un certificat de fin d'études secondaires ou avoir une formation jugée équivalente.
4. Satisfaire aux exigences spécifiques du programme choisi.



★ CALENDRIER DES ACTIVITES ★

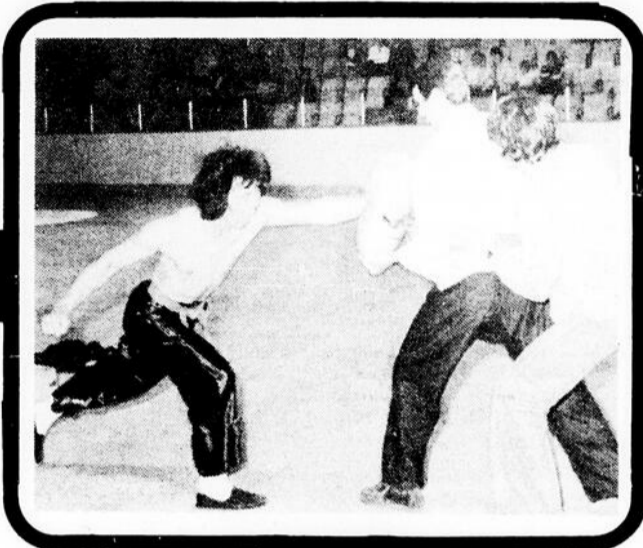
MARDI 6 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 7h30 Les Requins
 9h00 Cours enfants
 10h00 Cours enfants
 11h00 Cours enfants
 14h00 Bain libre
 15h00 Bain libre

16h30 Les Requins
 18h30 Cours adultes
 19h30 Bain libre
 20h30 Cours adultes
 21h30 Cours adultes

Club karaté Côte Nord: Hauterive:
 6h00 Blanche junior
 7h00 Libre et combat adulte
 8h00 Bleue, brune, noire.

Pointe Label: 19h30 Assemblée municipale.



SAMEDI 10 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 7h30 Les Requins
 9h00 Cours enfants
 10h00 Cours enfants
 11h00 Cours enfants
 13h00 Bain libre
 13h00 Bain libre
 14h00 Bain libre

15h00 Bain libre
 16h30 Les Requins
 19h00 Bain libre
 20h00 Bain libre
 21h00 Bain libre
 21h00 Bain libre

MERCREDI 7 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 7h30 Les Requins
 9h00 Cours enfants
 10h00 Cours enfants
 11h00 Cours enfants
 13h00 Bain parents-enfants
 14h00 Bain libre
 15h00 Bain libre

16h30 Les Requins
 18h30 Cours adultes
 19h30 Bain libre
 20h30 Cours adultes
 21h30 Cours adultes
 22h30 Bain libre

Club karaté Côte Nord Hauterive:
 8h00 Libre combat
 9h00 Bleue, brune, noire

Baie Comeau:
 6h00 Blanche adultes
 7h00 Jaune, orange, adultes
 8h00 Verte adultes, juniors

Club Shap Koon Do:
 18h00 Junior jaune - école Bois du Nord
 19h30 Adultes jaune - école Bois du Nord
 21h00 Adultes verte - école Bois du Nord

Ligue des Brasseux: 18h00 Au terrain de la rue Laval

VENDREDI 9 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 7h30 Les Requins
 9h00 Cours enfants
 10h00 Cours enfants
 11h00 Cours enfants
 14h00 Bain libre

15h00 Bain libre
 16h30 Les Requins
 19h30 Bain libre
 20h30 Bain libre

Club karaté Côte Nord Hauterive:
 6h00 Enfants 5-6 ans
 7h00 Bleue, brune, noire
 8h00 Libre et combat

Baie-Trinité: Assemblée municipale

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 10h00 Les Requins
 11h00 Bain parents-enfants
 13h00 Bain libre
 14h00 Bain libre

15h00 Bain libre
 19h00 Bain libre
 20h00 Bain libre
 21h00 Bain libre

Ligue des Brasseux: 13h00 Au terrain de la rue Laval

Chevaliers de Colomb "3094"
 20h00 au sous-sol de l'église St-Nom de Marie, 8 Radisson. Réunion mensuelle du conseil 3094, Baie Comeau à laquelle sont invités tous les Chevaliers de notre région ainsi que leurs épouses pour assister à la conférence qui sera donnée par le révérent père Achille Gagné O.M.I. prédicateur qui viendra nous entretenir sur la famille. La réunion sera précédée de la messe des Chevaliers célébrée à 19.15 hrs à la même église. Après la réunion, il y aura dégustation de vins et fromages. Nous comptons sur une généreuse assistance pour débiter l'année colombienne 77-78 et on accueillera avec grand plaisir tous les membres des conseil extérieurs.

JEUDI 8 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 7h30 Les Requins
 9h00 Cours enfants
 10h00 Cours enfants
 11h00 Cours enfants
 14h00 Bain libre
 15h00 Bain libre

16h30 Les Requins
 18h30 Cours adultes
 19h30 Bain libre
 20h30 Cours adultes
 21h30 Cours adultes

Club karaté Côte Nord Hauterive:
 6h00 Blanche juniors
 7h00 Jaune orange
 8h00 Libre combat

RALLYE DU NOEL DES CAMPEURS

du club Mani-Camping

Les 9, 10, 11 septembre à Manic 1.
 Samedi soir: messe de minuit suivi du reveillon.
 Une commandite de la BRASSERIE MOLSON.
 Prix pour la plus belle décoration.

La direction

SEMAINE DE LA PETANQUE

Du 12 au 18 septembre

Clinique de pétanque du 12 au 16 septembre au club Le Karo de Hauterive. Tous les soirs à 20 heures p.m.
 Grand tournoi d'ouverture de la saison dimanche le 18 septembre, une commandite du COUREUR DES BOIS.

TOURNOI D'OUVERTURE DIMANCHE LE 11 SEPTEMBRE

Commandite de la BRASSERIE O'KEEFE.

Tournoi - Souper - Soirée dansante.
 Inscription dimanche de 8h30 à 9h00 a.m.
 A votre club BOULISTE DE BAIE COMEAU

N.B.: La carte de membre 1977 est OBLIGATOIRE

LUNDI 12 SEPTEMBRE

Piscine de la polyvalente des Rives:
 7h30 Les Requins
 9h00 Cours enfants
 10h00 Cours enfants
 11h00 Cours enfants
 13h00 Bain parents-enfants
 14h00 Bain libre
 15h00 Bain libre

16h30 Les Requins
 18h30 Cours adultes
 19h30 Bain libre
 20h30 Cours adultes
 21h30 Cours adultes
 22h30 Bain adultes

Club karaté Côte Nord Hauterive:
 5h00 Enfants 5-6 ans
 6h00 Blanches adultes
 8h00 Verte adultes juniors

Baie Comeau:
 6h00 Blanche juniors
 7h00 Jaune juniors
 8h00 Orange juniors

Club Shap Koon Do:
 18h00 Junior jaune - école Mgr Bélanger
 19h30 Adultes jaune - école Mgr Bélanger
 21h00 Adultes verte - école Mgr Bélanger

Les Brasseux: 18h00 Terrain de la rue Laval

Hauterive: 19h30 Assemblée municipale

Chute aux Outardes: 19h30 Assemblée municipale.

Fleuriste OTIS
Enr.

Roland Otis, prop.
 Fleurs pour toutes occasions
 Nous livrons gratuitement dans les hôpitaux, Hauterive et Baie Comeau

708 de Puyjalon
589-5613
Hauterive

CET ESPACE
 EST RESERVE
 POUR VOTRE COMMERCE

Ambulance
La Maison ROLAND
BANVILLE Enr.

Serge Julien, prop.
 Service de 24 heures
 Salon funéraire des plus modernes

788 Boul Blanche
Hauterive

Concours **LE MOT MYSTÉRIeux** Tirage **\$100.**

au Centre d'Achat LaFlèche

Trouvez le nouveau mot mystérieux avec les lettres mystères placées dans la publicité des 8 marchands participants en bons d'achat

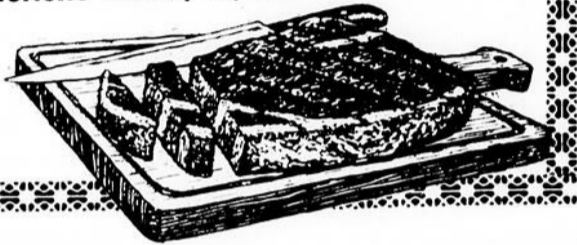
NOM _____ TEL _____

ADRESSE _____

Le mot mystérieux est: _____

L'alimentation et vous...

Murielle Audet, T., Dt.



Ragout de boeuf [pour 5 portions]

Comment faire un ragoût sans trop de gras? Voilà une question à laquelle je vais répondre aujourd'hui.

Prendre comme ingrédient:

- 1 1/2 lb de boeuf d'épaule maigre désossé en cubes de 1 pouce
- 1/4 de tasse de farine non tamisée
- 1/4 de tasse (1/2 batonnet) de margarine Fleischmann's
- 1 1/2 tasse d'eau
- 2 cuil. à table de persil haché
- 2 gousses d'ail hachées fin
- 2 feuilles de laurier
- 1 cuil. à table de sel

- 1/4 de cuil. à gèle de poivre
- 3 tasses de pommes de terre coupées en cubes
- 1 1/2 tasse de carottes, en bouts de un pouce
- 1 tasse de céleri en bout de un pouce
- 10 petits oignons blancs.

Enfariner les cubes de boeuf. Fondre la margarine dans une grande casserole épaisse. Faire brunir la viande. Ajouter l'eau, laisser refroidir. Réfrigérer jusqu'au lendemain. Dégraisser la viande et le bouillon. Mêler persil, ail, laurier, sel, poivre avec le boeuf. Amener à ébullition; couvrir et faire mijoter à feu doux jusqu'à ce que la viande soit tendre de 1h à 1 1/2h. Ajouter pommes de terre, carottes, céleri et oignons. Cuire 30 minutes de plus ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres. Servir chaud.
410 calories par portion.



Chronique
Chiropratique

Quand faire examiner sa colonne vertébrale?

1. Par mesure préventive, il faut faire examiner sa colonne vertébrale au moins deux fois par année, même si l'on ne ressent aucun malaise.
2. Dans toute affection douloureuse du cou, du dos ou de la région lombaire. Ces signes sont souvent dus à des déplacements vertébraux de courte ou de longue durée.
3. Chaque fois que l'action d'un membre devient défectueuse ou douloureuse.
4. A la suite de toute chute et de tout accident.
5. Après tout effort douloureux, même si la douleur a disparu.
6. Après un accouchement, les mères devraient faire examiner leur colonne vertébrale; le bébé aussi d'ailleurs car sa colonne vertébrale a pu être sévèrement traumatisée à l'accouchement, surtout s'il a été un peu difficile.
7. Les enfants qui se "tiennent toujours mal" ont souvent des difficultés de croissance. On devrait toujours les faire examiner.
8. Chaque fois qu'on est malade. La chiropratique est une méthode différente de soigner la maladie. Elle accomplit souvent des merveilles là où les autres méthodes ont échoué.

Approuvé par l'Ordre des Chiropraticiens du Québec.

N.B.: Vérifiez votre nouvelle protection, dans votre police d'assurances, elle inclut peut-être les soins chiropratiques.

Guy St-Laurent, B.A., D.C.

Docteur en chiropratique

Membre de l'Association Chiropratique Canadienne
Membre de l'Ordre des Chiropraticiens du Québec

499, rue Marguerite Hauterive P.Q.
589-5452

"Voyez-la au «Pub» Piano Mécanique"



La Disco-mobile de L'ECLIPSE pour tous genres de

Lettre mystère

T

musique et de réceptions

Centre d'Achat Laflèche

589-8594

Cet été au socio-culturel,

Les subventions ont triplé

Le Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports faisait part dernièrement au conseil des loisirs Côte Nord, des subventions accordées dans la région dans le cadre de l'aide financière aux ateliers d'initiation au loisir socio-culturel. C'est ce que l'on peut lire dans "Le CLCN informe la région" dans la parution du mois d'août.

des qui ont permis à l'organisme gouvernemental de répondre plus avantageusement aux besoins de la région.

Voici d'ailleurs le montant des dites subventions accordées aux différentes municipalités de la région 09.

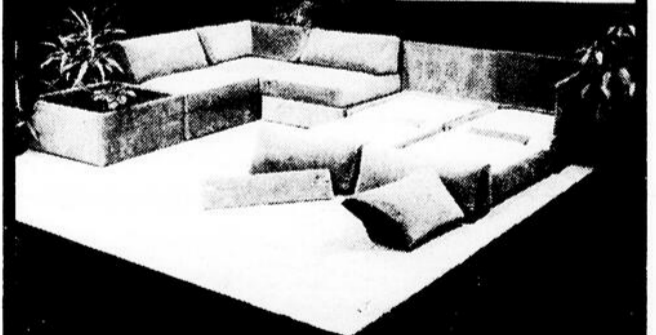
- Baie Comeau - \$5,500.
- Baie Johan Beetz - \$2,000.
- Forestville - \$2,000
- Gagnon - \$2,000.
- Hauterive - \$6,000.
- Pointe aux Outardes - \$1,000.
- Port-Cartier - \$4,000.
- Ste-Anne de Portneuf - \$2,000.
- St-Paul du Nord - \$500.
- Sept-Iles - \$8,000.
- Tadoussac - \$1,500.

Paul Fortier



Un rendez-vous avec le bon goût

SPECIAL
ENSEMBLE DE SALON
MODULAIRE 533
5 MORCEAUX
REG. 01100. SPECIAL \$1231.



Meubles, luminaires et accessoires

lettre mystère

E

Centre d'Achat Laflèche
589-4061

HAUTERIVE
CENTRE D'ACHAT
LAFLÈCHE
Tel. 589-2535

FABRIGVILLE
TEXTILE COÛTE NORD L'ÉE

SEPT-ÎLES
PLACE CENTRALE
Tel. 905-5465

**LE PLUS GRAND CHOIX
DE TISSUS A L'EST DU QUÉBEC**

*Le vrai
magasin du
tissu*

Lettre mystère:




La Tabagie

**Aux X
bourgeois**



(Ouverture à 8h00 du matin)

Lettre mystère

Centre d'Achat
Laflèche

**589-2422
589-2709**



**Chez
Alma**

Lingerie pour Dames



**Nouveautés
automnales
en magasin**

Lettre mystère

Centre d'Achat
Laflèche

589-9426



**A. MADORE
& Fils**

PARADE DE MODE

Présentation
Automne Hiver

Collection
fourrure 77

Lundi le 12 septembre à 8 hres à la
Discothèque l'Eclipse

Lettre mystère

Centre d'Achat
Laflèche

589-8789



La **Boutique
Etoile**



Venez voir
notre coin
de
l'artisanat
et du fait
à la main
à notre
Boutique
de cadeaux

Lettre mystère

Centre d'Achat
Laflèche

**589-2422
589-2709**



HIER AUJOURD'HUI



VAPRO

- SPECIALISTE
DANS NETTOYAGE
DE TAPIS ET DIVANS
- SHAMPOING
OU VAPEUR
- RESIDENTIEL
OU COMMERCIAL

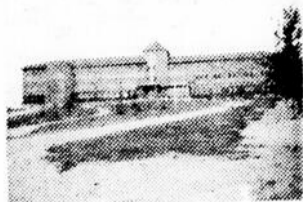
Lettre mystère

Centre d'Achat
Laflèche

589-9282



LE S.E.A. MANIC VOUS INFORME



Utilité d'une nouvelle association

MECANISMES EDUCATION TRAVAIL

Les adultes qui entreprennent ou poursuivent des cours à temps partiel en formation professionnelle nous ont voué qu'ils avaient de la difficulté à comprendre pourquoi ils allaient s'inscrire à la C.F.P. pour suivre des cours au CEGEP ou à la Commission scolaire. Pour eux et pour d'autres qui désirent être informés, voici le cheminement tel qu'il s'est opéré à la session d'automne 1976.

EDUCATION - TRAVAIL

Les cours de formation professionnelle dans les Commissions scolaires et les CEGEP sont soumis à une réglementation qui émane d'une entente entre le ministère du Travail et le ministère de l'Éducation du Québec. De plus, étant donné que ces cours sont financés par un programme de perfectionnement de la Main-d'Oeuvre, le ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration a aussi voix au chapitre dans l'administration des cours de formation professionnelle.

LA TABLE REGIONALE

L'instance officielle au niveau de la région pour gérer les budgets de ce type de formation s'appelle: la Table Régionale. Elle est officiellement constituée du représentant du ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration (MMI), du répondant régional du ministère de l'Éducation, du représentant de la C.F.P. (ministère du Travail). Ces trois (3) personnes ont la responsabilité administrative et financière de la formation professionnelle pour toute la région, suite aux besoins qui leur sont exprimés par les différents organismes.

LA C.F.P.

La Commission de formation professionnelle (ministère du

Travail) a comme responsabilité de recueillir les besoins, de les identifier, de proposer à la Table régionale des programmes ou des cours réclamés, de procéder à la sélection et à l'inscription des candidats, à la formation. D'autre part, la C.F.P. est responsable de l'évaluation formation, c'est à dire de connaître si les cours ont produit les fruits escomptés.

LES COMMISSIONS SCOLAIRES ET LE CEGEP

Une fois admis à la formation et au financement par la Table régionale, les candidats sont dirigés vers une institution de formation (Commission scolaire ou CEGEP) sous forme de commande de cours. Les Services d'Éducation des adultes sont responsables de la formation (prestation des cours - équipement - locaux - professeurs - évaluation).

LE RESPONDANT REGIONAL DU M.E.Q.

Cette personne a comme responsabilité de représenter la direction générale de l'Éducation des Adultes (D.G.E.A.), auprès de la Table régionale et auprès des institutions de formation. Elle doit assurer la circulation des informations nécessaires pour aider et les uns et les autres à accomplir la tâche qui leur est dévolue.

EN RESUME

L'adulte qui veut suivre un cours ou un programme de formation professionnelle à temps partiel passe par les étapes suivantes:

1. Il dit son besoin à la C.F.P. ou à un organisme de formation.
2. Il s'inscrit à la C.F.P. (la C.F.P. étant responsable des inscriptions).
3. Il suit son cours dans un organisme de formation (commission scolaire ou CEGEP, selon le cas).

Une nouvelle politique de développement des Métiers d'art, préparée par le ministère des Affaires culturelles et de l'Industrie et du Commerce sera mis en application bientôt. Les travailleurs qui s'adonnent aux arts recevront une attention spéciale par un programme d'aide en approvisionnement, en design, en mise en marché, et en gestion. Il est maintenant bien compris que l'industrie artisanale et artistique a un impact économique certain. Et les économistes s'accordent pour dire que ce sont les multiples entreprises qui soutiennent l'économie québécoise.

L'artisan qu'il travaille seul ou en collaboration pourra bénéficier des nouveaux services offerts. S'il veut vivre de son art, des fruits de son travail, il doit rentabiliser sa petite entreprise. Ses pièces bien faites seront offertes à des prix concurrentiels. Par des re-

cherches, facteurs enrichissant qui aident à la création, il peut devenir un maître dans son art. Pour sauvegarder ses intérêts tant professionnels qu'économiques, une corporation des Métiers d'art de la Côte Nord sera fondée prochainement. C'est la première exigence pour bénéficier des subventions gouvernementales prévues pour les cinq prochaines années.

Tous les artistes et artisans de la région 09 sont invités à assister à la réunion de fondation le 8 octobre à 13:00 hrs au local 203 de 3 Cadillac, Baie Comeau (ex-école St-Viateur). M. Jean Claude Cyr, le coordonnateur de l'artisanat au ministère des Affaires culturelles et Mme Thérèse Lefebvre, directrice du bureau régional du ministère des Affaires culturelles à Hauterive seront présents. Vous êtes bienvenus.

L'agent de développement des Métiers d'art
Anita Julien Paquet

ATTENTION! ATTENTION!



Le Studio de Danse **ROSAIRE FORTIN**

Annonce l'ouverture
des cours de danse.



Ils débutent dans la semaine
du 19 septembre

Inscriptions et informations

589-4252-5415

Demandez Monsieur ou Madame
Roger Caron professeurs

Permis no: 080502

COURS DE DANSE

Gigue simple et "brandy"

Professeur

Armé Tremblay

Au Centre Henri Desjardins

Les Samedi,
dimanche
et lundi,

de 16h00 à 18h00

appeler à

589-2158



FOURRURES

A. Madore & Fils



En collaboration avec
FLEURISTE OTIS

MOBILIER
REFLET

et
SALON DE
COIFFURE
FLEURS
DE LYS

2 prix
de
présence
seront
tirés

re
M.

NCE
RE

Buffet
chaud
et froid
sera
servi

Billets
en vente
aux boutiques

Admission:

\$2.00



Hauterive en affaires



Elle est maintenant ouverte l'épicerie Champêtre, route 138, Raqueneau.



Allô! je vous invite aux Galeries de l'Habit pour profiter de nos bas prix, le gérant Gervais Lepage "gros minet".



Vous voulez une maison sur commande, voyez Construction Hickey Inc., Hauterive.

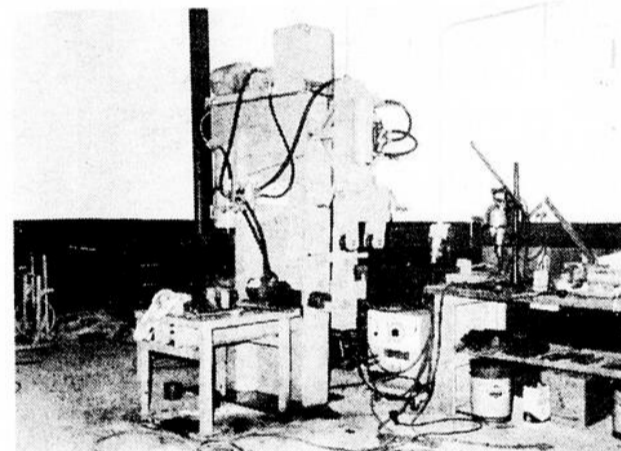


Les Habitations B.C.-Haut., M. Normand Proulx, vous invite à profiter de ses bas prix sur ses modèles 77.

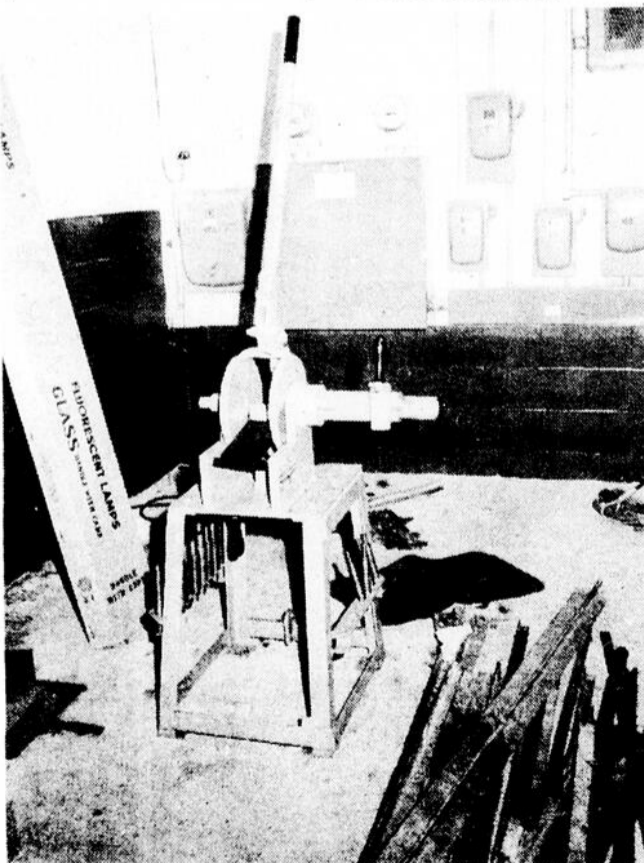
Chez Outillage Lourd Hauterive Inc., on est bien outillé



Un magnifique garage avec beaucoup d'espace et de commodité. Chez-nous la machinerie lourde, on connaît ça.



Notre nouvelle acquisition; notre table d'assemblage et plieuse d'oeil de ressort et pour arquer les lames.



Cet appareil est pour la fabrication des maîtres lames.

Fête du 75e anniversaire de Pointe Lebel

Une preuve de reconnaissance

A tous ceux qui de près ou de loin ont participé à la réalisation des Fêtes du 75e anniversaire du Village de Pointe-Lebel je tiens à dire un gros merci venant droit du coeur.

Nous savons tous que ces dix jours de fête ont été un succès sur toute la ligne. Que sans le dévouement du comité organisateur, le conseil municipal, les pompiers de Pointe Lebel et tous les organismes locaux, tel que l'Aéas, le SPV, l'Age d'Or, les Chevaliers de Colomb de Pointe Lebel, les Jeunes du Monde, et aussi tout ceux qui ont organisé une soirée ou une autre activité de notre programme, nous devons dire un gros merci.

Durant ces festivités, un atmosphère des plus chaleureux s'est ressenti auprès des participants. Les contacts humains furent des plus encourageants pour les organisateurs. Après ces nombreux mois de préparations qui nous ont fait croire que nous travaillions bénévolement, nous nous sommes aperçus que l'argent ne comptait plus, quand le monde était capable de partager leurs sentiments. L'expérience que nous avons tous acquis ne s'oublie pas.

Pour la plupart des organisateurs nous en étions à notre première expérience de ce genre. Nous avons fait des erreurs de tout genre et nous nous excusons auprès des gens que nous avons pu blesser,

mais il faut penser que notre travail était axé sur une réussite, sur le courage et le bon devoir de chacun. Même nos erreurs durant ce long travail nous rapporteront beaucoup.

Il faut aussi remercier les nombreux commanditaires qui nous ont aidés à leur façon. La banque de Montréal, Roger Tremblay Inc., Service de Pneus, A. Nazair, Ouellet Auto Sport, Jacques Lafrenière Inc., La Mèche, Centre de Couture Phaff, BO Jeans, Salon de barbier O. paradis Librairie Coté, La pouponnière, Soc. Can. des Métaux Reynolds, Qns. Chevaliers de Colomb de Pointe Lebel, Roland Tremblay et Fils, J.Y. Bélanger, Rosaire Bossé, Le Coureur des bois, Martin Fleuriste, Raymond Lajoie, Pasca Décor, Brasserie O'Keefe.

C'était ma première expérience de ce genre à Pointe Lebel et c'est malheureusement la dernière puisque que je dois quitter la Cote Nord sous peu. Mais soyez assurés que les gens de Pointe Lebel, les gens de la Cote Nord ont laissé leur marque au fond de mon coeur et j'en suis bien heureuse. J'ai déjà lu que **Les souvenirs sont de joyeux compagnons**, c'est peut-être pour cette raison que même si je pars je ne pars plus seule. A tous ceux qui de près ou de loin ont donné de leur être pour ces Fêtes je dis un gros MERCI

Louise Bélanger St-Gelais
présidente du comité des Fêtes

Maintenant,
chez Zellers!
de bonnes aubaines
de la rentrée pour
hommes et garçons!

Retour à l'école

8-10
SEPT.

Nous nous
réservons le
droit de limiter
les quantités!

Maillots
avec capuchon pour hommes

Cour. 10.96

6.97
ch.

Plus qu'un maillot ordinaire, ce modèle a un capuchon, des manchettes et une ceinture côtelées, ainsi qu'une pochette qui garde les mains au chaud. Tricot d'acrylique pur, parfaitement lavable. Bleu marine, brun, poudre, P.M.G.

ACHAT
SPECIAL
QUANTITES
LIMITÉES
PAS DE
PARTIE
REMISE



Épargnez jusqu'à \$5
Hauts pratiques en velours

Cour. 18.99 à 20.99

15.87
ch.

Un tissu velours qui reste impeccable quasi indéfiniment! C'est un amalgame lavable 80% coton, 20% polyester, qui garde la forme. Bandes côtelées aux manchettes et à la taille, col souple. Vendus en teintes d'automne, soit unies, soit rayées. P-XG.



Chandail
pour garçons

1.97
ch.

C'est un prix très bas pour un chandail en acrylique pur, lavable à la machine. Encolure en pointe. Bleu marine ou gris. Gr. 8-18.

Épargnez \$2
denims
pour garçons

10.97
ch.

Coupe seyante à jambes évasées, en denim de coton pur lavable. Prolavés. Gr. 8-18.



ACHAT
SPECIAL
QUANTITES
LIMITÉES
PAS DE
PARTIE
REMISE

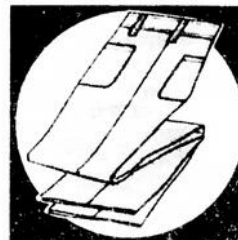
3 POUR
\$10

Chemises
pour hommes

Achat spécial

Modèles traditionnels coupés dans un tissu 65% polyester, 35% coton, qui se lavent à la machine et gardent longtemps leur belle apparence. Choix de tons unis et d'imprimés. P-XG.

QUANTITES
LIMITÉES. PAS DE
PARTIE REMISE.



Épargnez 5.50

Pantalon habillé pour
jeunes gens

Tissu lavable 80% polyester, 20% coton. Gr. 28-38.

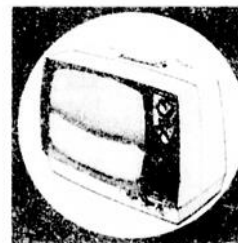
14.47



Épargnez \$2
Calculatrice

Affichage à cristaux liquides, 1000 compteurs, 12 fonctions, mémoire et trois fonctions.

13.87



TV 12" "Bradford"
portatif en N/B

Système à 300 watts, 120V, 60Hz, 120V, 60Hz, 120V, 60Hz.

\$94



Cardigan d'automne

Charmant cardigan tricoté en acrylique pur pour filles. Manche zébré. Bleu, corail, marine. P.M.G. (7-9).

2.97

Pantalons de peu d'entretien

Pantalons enfilables en tissu de polypropylène, confortables et sans souci d'entretien. Bleu marine brun. Gr. 10-20.

3.97

Épargnez \$3
Jeans
côtelés

Cour. 11.96

8.97
ch.

Coupe western en velours de coton et polyester (84%-16%) à côtes moyennes. Coloris d'automne. Gr. 28-38.

Zellers

Facilités de crédit chez Zellers! L'une ou l'autre de ces cartes de crédit est acceptée!

GALERIES BAIE-COMEAU

294 Boul. LaSalle



3 JOURS SEULEMENT
 JEU. - VEN. - SAM.
 8-9-10 SEPTEMBRE

LES AUBAINES LES PLUS EXTRAORDINAIRES



A, B, C
24⁹⁴
 l'ens. de 2 ou 3 pièces

G
19⁹⁴
 l'ens. 2 pièces

12⁹⁴
 ch.

E
29⁹⁷
 ch.

D
29⁹⁷
 l'ens.

Grâce
 po
 Zellers v
 collection
 Boutiq
 de reven
 QUE NOUS
 DES PRIX Q
 QU'UNE FO

Vous pensez déjà que
 dez de voir, de palper
 vêtements illustrés ici
 tueux, riches GABAR
 mais souples. Il y a les
 exécution infiniment so
 détails, bref, un prêt-à-
 nos jours. Ce sont des
 d'habitude dans les bou
 l'on trouve au-dessus de

Zellers vous les offre à de
 les prix courants, mais
 sibles au regard de leur qu
 Venez vous en rendre com
 prenez !

P.S. Au cas où vo
 cette annonce, n'é
 ment. Venez d'abo

Zellers

D'abord, au rayon des ensembles pour dames...

A, B, C — Il y a ici ces ensembles superbes de coupe masculine en fin drape de GABARDINE rayonne ou en VELOURS CÔTELÉ de coton souple, admirés dans les revues haute-mode et les boutiques chic. Eh bien, ils sont à vous, en deux ou trois pièces ! Les vestes blazers affichent une coupe méticuleusement soignée et sont doublés. Les pantalons, la célèbre Jackie O. les aurait regardés une deuxième fois ! Le tout en teintes automnales riches, pour celles qui habitent 5 à 13, et qui irait chercher dans les \$50... sensationnellement votre à **24.94 ch.**

D. Nos ENSEMBLES PANTALONS de 2 pièces en côtelé de coton, doucement chauds et d'un chic sûr, avec haut de coupe kimono et pantalon assorti, doublés de tartan, tous en riches tonalités, gr. 5-13. Des valeurs jusqu'à \$50... mais pour vous... **29.97 ch.**

E. Vous aurez le goût de parader dans ces combinés en velours côtelé de coton ou en denim de coton bleu, ou encore en gabardine rayonne, tous en coloris d'automne. Ils ont fière allure et font comme un gant. Grandeurs 5 à 13 valent jusqu'à \$50, maintenant... **29.97 ch.**

Et maintenant, au rayon...
 F. Un fabuleux CO
 NIQUE en velours d
 teilé, détaillé ici et
 haute-couture et d'
 ciseau flatteur stric
 tique avec bouton
 noués, poches à l'ave
 en grandeurs 5-13.
 sûre à **29.97 ch.**

ORDINAIRES DE L'HISTOIRE DE ZELLERS!

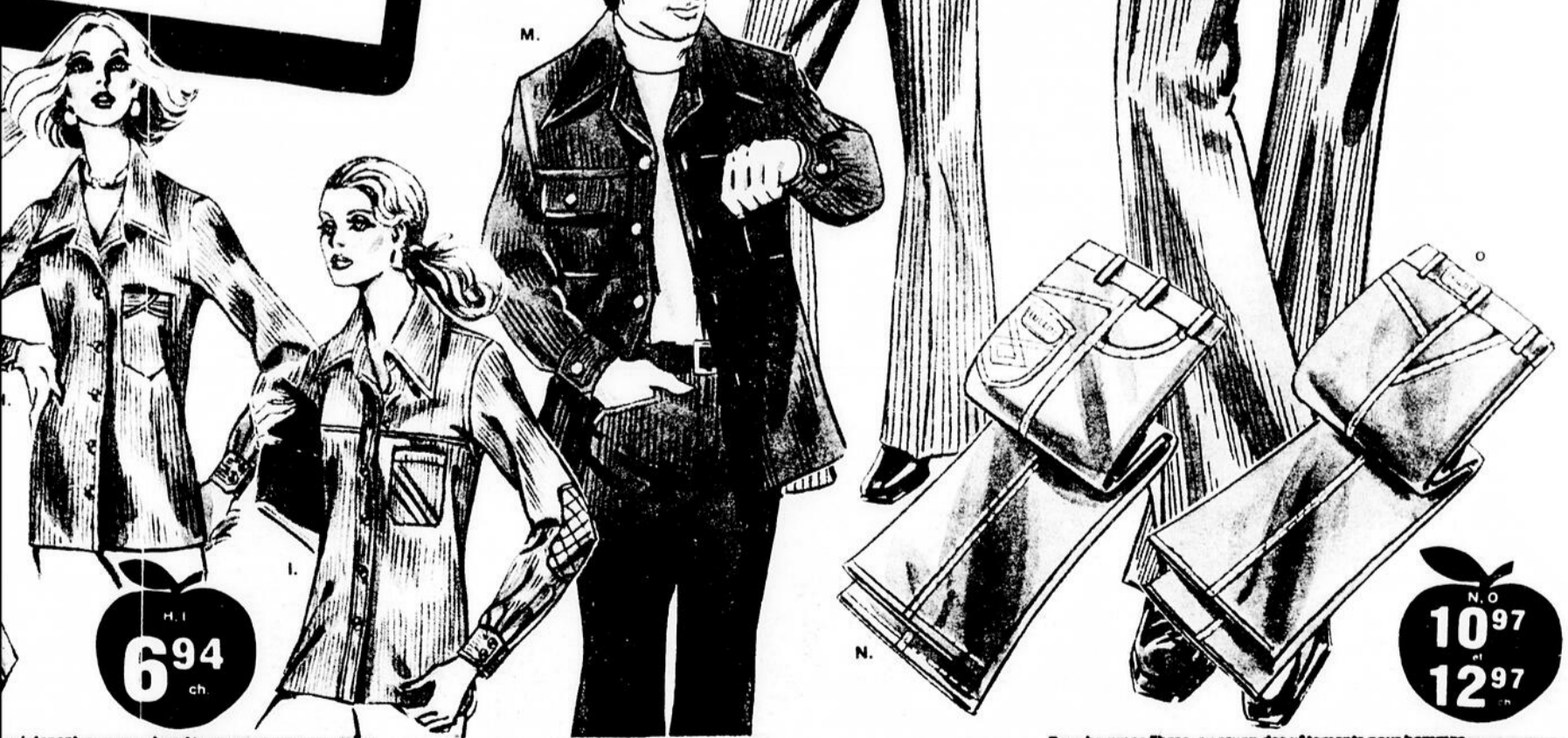
Grâce à son immense pouvoir d'achat, Zellers vient d'acheter une collection unique de vêtements Boutique d'une valeur de revente de \$6,000,000. NOUS CONSENTONS À DES PRIX QUI NE SE VOIENT JAMAIS UNE FOIS DANS LA VIE!

Ne croyez pas déjà que cela augure bien, mais attendez de palpier, d'examiner et d'essayer les vêtements illustrés ici: VELOURS CÔTELÉS somptueux, GABARDINES, DENIMS résistants et soignés jusqu'à la dernière coupe, une qualité rare de prêt-à-porter dans les menus détails. Ce sont des articles que l'on convoite dans les boutiques exclusives mais que l'on trouve au-dessus de ses moyens.

Zellers offre à des prix non seulement sous-estimés, mais vraisemblablement impossibles de leur qualité. Ne vous contentez pas de rendre compte de visu et vous comprendrez.

Au cas où vos amis n'auraient pas vu l'annonce, n'en parlez pas pour le moment. Venez d'abord VOUS SERVIR!

J.K.L.M
19⁹⁴
l'ens.
2 pièces



H. I.
6⁹⁴
ch

N. O.
10⁹⁷
12⁹⁷

maintenant, au rayon des vêtements sport pour dames...
Un fabuleux COMBINÉ-TUQUE en velours de coton côtelé, détaillé ici et là de notes de couture et d'un coup de pouce flatteur strictement bouillonné, poches à l'avant et autres détails. Grandeurs 5-13. Une valeur de \$16.99... **12.94**

G. Voici un ENSEMBLE "KNICKER" qui trancherait sur la piste de ski de fond! La veste s'orne de perures en cuir véritable, de surpiqûres et de poches à glissière. Le knicker est à l'avant. Un grand style pour celles qui habitent 5-13... **19.94**

H. I. — Un velours côtelé de coton souple et caressant dans un chemisier-veste porté sur ou sous la ceinture, d'allure super avec ses ornements imitant le matelassé. En chaudes tonalités d'automne, gr. 5-13. Tout juste... **6.94** ch.

Four hommes libres, au rayon des vêtements pour hommes
J, K, L, M. — Quatre ensembles tout à fait faits pour les randonnées d'automne! Et coupés dans le tissu qui fait rage, le chaud velours côtelé de coton. Chaque veste-chemise a son style particulier de surpiqûres, fronces, empiècements et poches; et chacune s'assortit d'un pantalon qui tombe bien, tous en chaudes coloris d'automne, gr. 24-38. Nous croyons que vous en apprécierez plus d'un, et pourquoi pas, à ce prix? **19.94**

N. O. — C'est le pays du jean et sa cote monte de plus en plus! Voici des denims indigo de coton pur de 14 oz., chargés de détails couturiers: surpiqûres contrastantes, rivetages de renforcement, quantité de poches. Gr. 26 à 38. Des valeurs super intéressantes que le plein air à **19.94** et **12.94** ch.

Offres spéciales
Zellers,
pour l'automne...
Prenez de
l'avance à
bon compte !

Retour à l'école

8-10
SEPT.
Nous nous
réserveons le
droit de limiter
les quantités

**Le col drapé, doux au visage
et chaud pour septembre**

De splendides tricotés à col drapé et manches longues, en acrylique pur brosse, offerts en quantité de couleurs vives. P.M.G. Quantités limitées. Pas de partie remise.

Achat spécial

497
ch.

**Pantalons en gabardine
Gr. junior et
demoiselle**

Achat spécial

987
ch.

Les somptueux coloris d'automne dans une gabardine de polyester pur, lavable à la machine! Les pantalons à dos élastiqué ont une braguette à glissière et deux poches. Gr. 8-18. Quantités limitées. Pas de partie remise.



**Achat spécial
Votre veste de cuir
imité pour l'automne !**

A. Vestes juniors: Polyuréthane imitant le cuir, doublé de nylon matelassé. Rouille, tan ou vert. 7-15 **22.97**

B. Vestes gr. demoiselles: Polyuréthane simili-cuir, souple et essuyable, chaudement doublé de nylon matelassé. Ton sellier, brun ou maille de voyage. 10-18 **22.97**



ACHAT SPECIAL
QUANTITÉS LIMITÉES
PAS DE PARTIE REMISE

2297
ch.



ÉPARGNEZ 21% **277** CH.

797 CH.

ÉPARGNEZ '2

Le col drapé, en modèle seyant pour filles

Des tricotés doux dont le col drapé encadre joliment le visage. Acrylique pur lavable à la machine, en divers décors de rayures. Manches longues. Gr. filles P.M.G.

Pantalons côtelés "Star" pour filles

Modèles en velours côtelé de coton pur, lavables à la machine, avec braguette à glissière et poche sur la poche, au dos. Bleu marine, brun ou vert. 7-14.

Whisper

15% DE RABAIS

Vente de collants super "Whisper"
Toutes les nuances mode aimées!

COLLANTS "WHISPER" UNITAIILLES, à pied rasé et pointe renforcée. **84¢**

LES "WHISPER" FINS DE SUPPORT, 88% nylon, 12% spandex. Petit, moyen, grand. **278**

CALEÇONS ET BAS D'UNE SEULE PIÈCE, DE "WHISPER" - Pointe renforcée. Petit, moyen, grand. **144**

LES "WHISPER" GR. QUEEN, mini et maxis, à pointe renforcée. **152**

Petits sacs et porte-monnaie "Select" de "Buxton"

Épargnez sur le prix d'un beau choix de porte-monnaie pour hommes et de petits sacs pour dames, tous en cuir de la meilleure qualité.

597 ch.

1195 ch.

985 ch.

795 ch.

52 DE RABAIS

Soutiens 18 heures de "Playtex"

1197 CH.

Tenues de détente en molleton

Sacs en cuir

1297 CH.

Mocassins confortables pour dames

897 LA PAIRE

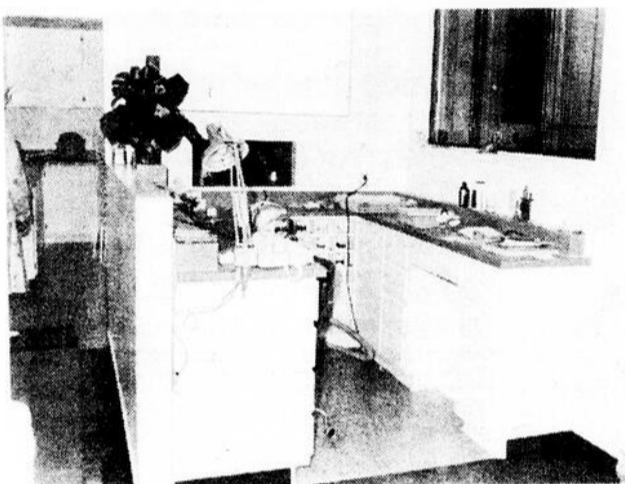
Épargnez! Montres "Timex" Pour dames

1097 CH.

Ouverture du laboratoire de Claude Rochefort Denturologiste



M. Claude Rochefort souhaitant la bienvenue à ses invités.



Une vue partielle du magnifique laboratoire que vient d'ouvrir Claude.



Plus de 100 personnes ont assisté au cocktail d'ouverture.



Parmi les invités, nous avons remarqué Raymond Roy, président de la Commission scolaire du Rivage en galante compagnie ainsi que Bertrand Tremblay de l'agence de voyages Manicouagan de Baie Comeau.

25 années d'enseignement

Mme Cécile Camiré fut joyeusement fêtée par une centaine de personnes à l'occasion de son jubilé d'enseignement, le 2 septembre dernier. C'est dans le gymnase du pavillon Mgr Labrie que tout ce monde de professeurs et de directeurs célébra donc les 25 années de Mme Camiré vouées à l'enseignement.

A l'intérieur d'un examen symbolique et humoristique de probation on félicita à grand coup de compliments et de remerciement Cécile Camiré pour son travail accompli.

La technique

M. Marin, ancien directeur de Mme Camiré profita de cet examen de probation pour souligner la compétence de celle-ci qui utilisait à l'école toute sa richesse et son expérience familiale. A travers ses 25 années d'enseignement, cet homme a effectué toute une navette à travers plusieurs écoles. De l'école Normale au centre d'achat en passant par St-Eugène à l'école des Métiers au pavillon Labrie, aux locaux préfabriqués et j'en passe, elle a pratiquement réussi un record en ce qui concerne le nombre d'institutions scolaires auxquelles elle fut affectée.

Lors de cet examen de probation, un confrère, Mme Antoinette Valcourt a noté la douceur exquise

qu'avait Mme Camiré envers ses élèves. "Elle avait une habilité à stimuler ses élèves à l'étude et au travail personnel", disait Mme Valcourt.

Pour sa part, le troisième juge de cet examen, Mme Francis Godbout, qui la côtoya pendant 15 ans à travers les cours de primaire et de secondaire, signala les principales qualités de son amie, soient: la ponctualité, l'assiduité, la bonne préparation de ses cours, sa disponibilité et sa sincérité.

Après cet examen technique passé "excellent" sur toute la ligne, on procéda à l'aspect technique de la probation. Pour Mme Camiré, il s'agissait de donner un cours de sexologie à des élèves aussi indisciplinés que Mlle Denise Pellerin et M. Raymond Roy. Le cours traitant des différences physiques entre l'homme et la femme. Encore une fois, Mme Camiré s'en est bien tirée.

Cet examen passé de burlesque façon, on procéda à la remise des présents souvenirs et puis ensuite à un cocktail qui se termina par des danses et tout ce qui s'en suit.

Vingt-cinq années dans l'enseignement, faut le faire, et ça ne prend qu'une dame comme Cécile Camiré pour le faire.

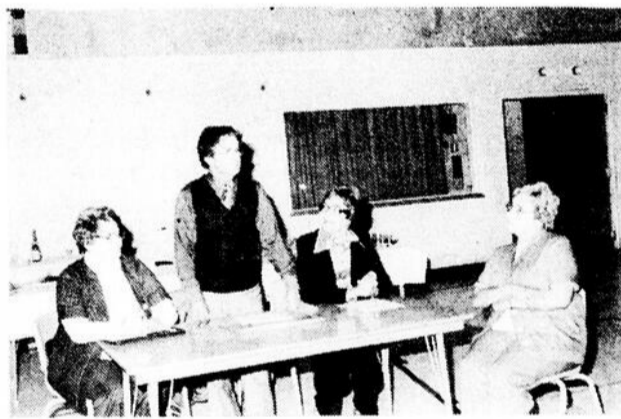
Paul Fortier



Raymond Roy, directeur de la Commission scolaire du Rivage remet ce souvenir à Mme Camiré.



M. Jean-Claude Cormier remet une splendide gerbe de roses à la doyenne de l'enseignement, Cécile Camiré.



M. Marin ainsi que Mmes Valcourt et Godbout font passer humoristiquement l'examen de Mme Camiré émue.



Le tout se termina par une petite sauterie.

Fête au village

1er REMBOURSEMENT

1er REMBOURSEMENT

Pique-nique annuel St-Georges
Pavillon St-Georges
DIMANCHE LE 11 SEPTEMBRE A 16 hres

Apporte ton souper mais pas de dessert. Ustensiles, assiettes, café, liqueurs gratuites. Danse, orchestre, jeux, spiritueux.

**Vente de dessert.
Viens t'amuser, on compte sur toi.**

**LE COMITE D'ORGANISATION.
Rose Lefrançois marguillier**

AVOCATS

**Rouleau, Carrier, Blouin,
Desrosiers, & Carrier**

AVOCATS
Gontran Rouleau, C.R. 589-2439
Armand Carrier, B.A. LL.L 296-5601
Jean Blouin, D.E.C. LL.L. 589-8690
Romain Desrosiers, D.E.C. LL.L 296-2354
Omer Carrier, D.E.C. LL.L 296-2664
67 PLACE LASALLE, SUITE 101
TELEPHONE (418) 296-2251
Baie-Comeau, Qué.

**SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU,
NADEAU, DUFORT, GIROUX, TREMBLAY
& TSHAKALLIS**

Avocats

PAUL SABOURIN, B.A.L.L.L. J.W. DUFORT, B.A.L.L.L.
GASTON SAVARD, C.R. JEAN GIROUX, D.E.C.L.L.L.
PAUL CORRIVEAU, B.A.L.L.L. COSTANT TSHAKALLIS, D.E.C.L.L.L.
JEAN NADEAU, D.E.C.L.L.L. CLAUDE TREMBLAY, D.E.C.L.L.L.
231 Boulevard Lasalle Case postale 515
BAIE-COMEAU Telephone: 296-4921
Télex: 811-8-223 G4Z 1J8 42, de la Fabrique
QUEBEC Telephone: 694-0774
Télex 011-3323 G2R 3V7

**Brochu & Blanchard
Avocats**

ARNOLD BROCHU D.E.D.L.L.L.
VINCENT BLANCHARD D.E.C.L.L.L.

790, rue Bossé, Hauterive
Tél; 589-9896

**Lavoie et Dostie
Avocats**

Tél; 589-9958
790, rue Bossé, suite 201, Hauterive
G5C 1L6

ANDRE LAVOIE, D.E.C.L.L.L.
GREGOIRE DOSTIE, D.E.C.L.L.L.

**Gaston Hébert
Avocat**

864 de Puyjalon Hauterive
Tél.: 589-3741

**Sarto Cloutier b.a. 11.1
Avocat**

22 Place LaSalle Baie Comeau
Bur.: 296-2266 Rés.: 296-3749

**Le Centre Communautaire
Juridique de la Côte-Nord**

Parent - Boivin - Dufour

Avocats

Jacques Parent, B.A.L.L.L. Gaston Boivin, D.E.C.L.L.L.
Jean-Claude Dufour, D.E.C.L.L.L.

16, Place LaSalle Baie-Comeau 296-6793

Carnet professionnel

ARPENTEUR

ROGER BARON

Arpenteur-géomètre,
EDIFICE LAFLECHE
864, de Puyjalon, Hauterive
Roger Baron, B.S.c.A. A-G

Téléphone 589-2329

ASSURANCES



Guy Gagnon Inc.

ASSURANCES GÉNÉRALES

GUY GAGNON, C. d'As. Ass.
1146 Rue Desrochers
HAUTERIVE, QUE.

Bur; 589-3391
Rés.; 589-3391



COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS
Etude et administration professionnelle de porte-feuille
d'assurance.

EDIFICE LASALLE
BAIE-COMEAU, Qué. TEL: 296-3353

589-9357



Robert Emond Inc.

COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Assurances Feu - Vie - Auto - Responsabilité

1162 rue Gauthier
HAUTERIVE, Qué.

CHIRURGIEN-DENTISTE

**DOCTEURS CATELLIER
ET GAUDREAU ASSOCIES**

Chirurgiens - Dentistes
clinique dentaire

St-Georges Baie-Comeau, Qué.
Tél: 296-4004

COMPTABLES

**Bernatchez, Bernatchez
& Ass. C.A.**

Comptables agréés

Jean-Yves Bernatchez, B.A.L.S.c. C.A.
Guy Bernatchez, B.A.M.S.C. C.A.

864 de Puyjalon, Hauterive
Tél; 589-5761

NORMANDIN, SÉGUIN & ASSOCIÉS

Comptables agréés

67, Place LaSalle - Suite 304 - Baie Comeau, P.Qué. G4Z 1K1

Téléphone: 296-9651

ASSOCIÉS RESIDENTS:

Jean Trembaly, c.a. Denis Bérubé, c.a.
Pierre Picard, c.a.

BUREAUX A

Ottawa, Hawkesbury, Hull, Gatineau, Grand'Mère, Shawinigan,
Ville Saint-Georges, Lac Etchemin, Baie Comeau

BUREAUX AFFILIÉS:

Québec, Lévis, Granby, Sherbrooke, Lac Mégantic,
Chicoutimi, Ville de la Baie, Roberval, Saint-Félicien, La Malbaie

DENTUROLOGISTE

**Claude Rochefort DD
Denturologiste**

330 LASALLE BAIE-COMEAU
296-4275 et 296-4079

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

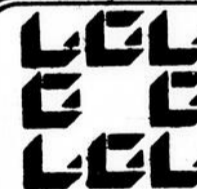
INGENIEURS

**TREMBLAY, DESCHENES,
PINEAU & ASSOCIÉS**

Ingénieur Conseils
GENIE MUNICIPAL, STRUCTURE,
MECANIQUE, ESTIMATION

Jean-Claude Tremblay ing., Jacques
Deschênes ing., Steve Pineau ing., Léon Côté
ing., Alain Soucy, ing., Michel Coulouarn
nguyen viet

229 Boul. Lasalle Baie Comeau Tél; 296-6711-12-13



Lalonde
Girouard
Letendre
& Associés

INGENIEUR-CONSEILS

1061, DES EPILOBES, HAUTERIVE
TEL: [418] 589-3801
Roger Martineau, ing.

NOTAIRES

ETUDE TREMBLAY & SAVARD

872 DE PUYJALON HAUTERIVE
EDIFICE CHEZ HARRIS - 589-9855
Notaires et conseillers juridiques

Rénald Savard, notaire, rés: 589-2367
Réal Tremblay, notaire, rés: 589-8891

Bureau à Chutes aux Outardes [Salle des Marguillers] le
mercredi de 13h30 à 17h00.
Pour rendez-vous 589-9855
Bureau le soir et le samedi sur rendez-vous

SAMSON ET MURPHY

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

914 De Puyjalon Hauterive
 Laurent Samson, Shirley Murphy
 Bureau le soir et le samedi sur
 rendez-vous
 589-9788 [bur.] 589-9044 [rés.]

Giasson, PAQUET & LEVASSEUR

NOTAIRES

David Giasson
 Wilbrod Paquet
 Roger Levasseur

3 Place Lasalle Baie Comeau 296-2217

GASTON LACOURSIERE

Notaire et conseiller
 juridique

EDIFICE CAISSE POPULAIRE
 911 RUE DE PUYJALON HAUTERIVE
 TEL: 589-3785

CHIROPATICIEN

GUY MARTEL, B.A.d.C.

Docteur en chiropratique

Membre de l'Association Chiropratique
 Canadienne

194 BOULEVARD PIE XII
 HAUTERIVE
 TEL: 589-5890

OPTOMETRISTES

Tel: bureau 296-3989
 ou 296-2636

Sur rendez-vous
 by appointments

CLINIQUE OPTOMETRIQUE
 DE BAIE COMEAU INC.
 Dr. Sabin Buotte, o.d.
 et
 Dr. Jacques Cyr, o.d.

63, Place Lasalle suite 102
 Baie Comeau, P.Q.

Eye Examination
 Contact Lenses

Examen de la vue
 Lentilles cornéennes

Marc-H. Chouinard, O.D

Examen de la vue
 Lentille cornéenne
 OPTOMETRISTE

768, RUE BOSSE, HAUTERIVE
 589-2050

VETERINAIRE

**CLINIQUE VETERINAIRE
DE HAUTERIVE**

990 Poulriot HAUTERIVE 589-7737

Dr. Yves Dubord M.V.

ouvert 6 jours par semaine

DISC-O-PINION

Plume
 A l'Outremont

Serait-ce que Plume manquerait d'imagination pendant cette chaude saison estivale... C'est ce qui semble se passer puisque le houblonneux personnage vient de faire imprimer un autre "Live", son deuxième dans ses trois derniers microsillons.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que Plume à l'Outremont est supérieur à Plume en Noir et Blanc. L'enregistrement est de bonne qualité et le choix des pièces bien fait.

Plume à l'outremont, c'est à peu près le même spectacle que le champion buveur de bière dans le printemps dernier, au Campus Manicouagan de Hauterive. Le même spectacle bien sur, mais avec un souci beaucoup plus poussé du professionnalisme.

on y retrouve Si j'étais Roi, Marie Lou, Dédé le dépanneur, le Targo des Concaves, Chanson pour nous autres, le reel de St-Gragnu, Bocatityone, Pleine lune, Le grand Bouda, le blues de la Bétisblueman, Mold Horizon, et Houda-Houda.

Les meilleurs réussites sont le Tango des Concave, Marie-Lou, le grand Barbu, Le reel de St-Gragnu, Pleine Lune.

Plume est toujours aussi masochiste. On s'en rend compte en lisant les deux critiques de Jean-Paul Sylvain et de Colette Duhaime à son endroit inséré à l'intérieur de la pochette.

De fait Plume à l'Outremont est du bon Plume, peut-être un peu moins extravagant en spectacle mais sonorement parlant de plus grande qualité.

Paul Fortier.



Walter Egar
 Fondamental Roll

Walter Egar avait raison en titrant son microsillon Fondamental Roll. En effet, sa musique n'a rien de bien particulier.

Des petites chansons tranquilles à l'image aussi sereine que le visage des deux fillettes apparaissant sur la pochette soit le contenu de cette réalisation.

Walter Egar, c'est un bonhomme qui n'a rien d'un génie mais qui possède au moins, le jeu du rythme. Ça sonne un peu comme Ly Bay City Rollers men, avec moins d'impact.

Sa voix n'a rien d'éclat et il est difficile de la qualifier de belle. C'est tout de même de la musique à écouter lorsque tu ne veux pas te casser la tête. D'ailleurs cette musique est loin d'être un casse-tête.

Un petit rythme un petit son, un petit refrain qui revient souvent, une guitare électrique sans artifices, un orque démodée et le tour est joué.

On déconseille fortement pour les amateurs de progressifs. A côté pour les fillettes, de 14 et 15 ans qui aiment le garçon que chante mal mais qui plutôt plaît à l'oeil.

Paul Fortier.

LES DISQUES DE

DISC-O-PINION

VOUS LES TROUVEREZ TOUS CHEZ



Un studio à Paris pour les artistes québécois

Québec, le 11 août 1977.
 Dès décembre prochain, le ministère des Affaires culturelles en collaboration avec le ministère des Affaires intergouvernementales, mettra à la disposition d'un

artiste ou d'un couple d'artistes québécois, un studio à la Cité internationale des arts de Paris. Les personnes intéressées doivent poser leur candidature avant le 15 septembre.

Situé rue de l'Hôtel-de-Ville dans le quatrième arrondissement, ce studio comprend une chambre, une salle de séjour, une cuisine et une salle de bain. Il est offert chaque année à un artiste peintre, sculpteur, graveur, musicien, cinéaste metteur en scène, écrivain qui désire poursuivre des études de perfectionnement ou parfaire une oeuvre artistique dans une ambiance favorable. Ce studio convient à des artistes qui sont sélectionnés parmi toutes les disciplines

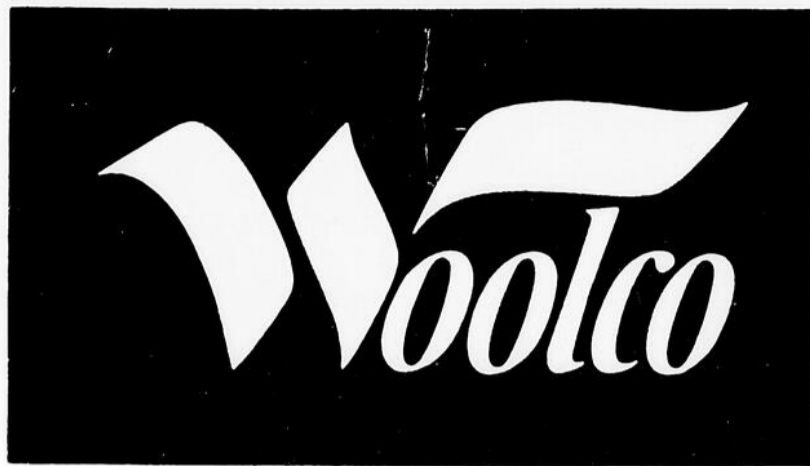
Le dossier du candidat doit comprendre en plus de son curriculum vitae, une liste de ses réalisations, appuyée par des photographies ou des textes selon la

discipline artistique, ainsi qu'un texte décrivant les raisons pour lesquelles il désire bénéficier du studio du Québec à Paris.

Les candidatures devront parvenir au ministère au plus tard le 15 octobre et le nom du bénéficiaire sera annoncé à la mi-octobre à la suite de l'étude des demandes qui sera faite par un jury choisi hors de la Fonction publique.

Tout artiste désirant poser sa candidature doit adresser sa demande au Service de l'aide aux artistes, 700 Boul. St-Cyrille 17e étage, Québec: 643-8900.

Ministère des
 Affaires Culturelles

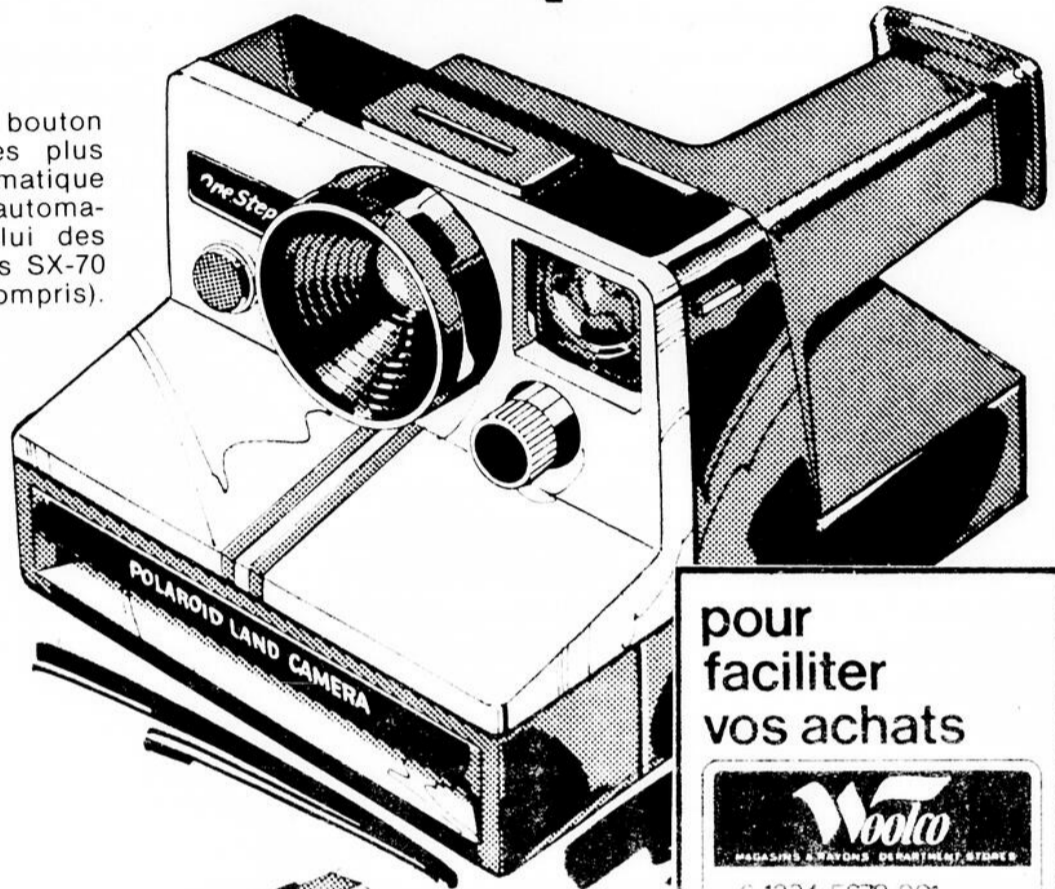


Polaroid

Le tout nouvel appareil-photo "One Step"

C'est un jeu d'enfant! Vous n'avez qu'à presser un bouton pour réaliser de splendides photos! Voici ses plus importantes caractéristiques: déclenchement automatique de l'obturateur électronique, réglage d'exposition automatique, aucun autre réglage à effectuer que celui des nuances. Utilisez un flashbar courant et des films SX-70 pour des couleurs toujours très nettes. (Film non compris).

37.87
chacun

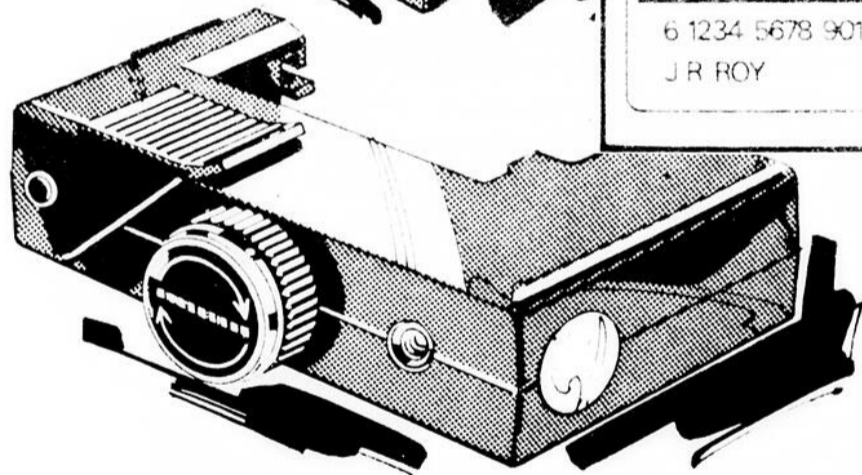


pour
faciliter
vos achats



Films Polaroid

Type 108 II. couleur	6.69 chacun
Type 88 II couleur	5.28 chacun
Type SX-70 couleur	7.49 chacun
Type 87, noir et blanc	2/5.87 chacun



Un déclencheur automatique très pratique!

Un dispositif merveilleux qui vous permet de faire aussi partie des photos de groupe! Ce déclencheur automatique s'installe sur tout appareil "Pronto" ou "OneStep". Mode d'emploi facile. Procurez-vous le au plus tôt.

9.97
chacun



CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

630 Boul. Laflèche Hauterive

HEURES D'OUVERTURE: LE DIM MARDI et MERCREDI de 9h30 à 14h.
JEUDI et VENDREDI de 9h30 à 21h.
SAMEDI de 9h. à 17h.



VENEZ AU CAFE ROUGE
POUR UN GOUTER FRUGAL
OU UN COPIeux REPAS!

TU SERAS BELLE CHAQUE JOUR



TU ne passe pas inaperçu. Un cachet vraiment spécial.

Une gamme complète de produits cosmétiques qui vous rendront encore plus belle.

Les produits TU coûtent un peu plus et ce n'est pas étonnant quand on pense à leur prestigieuse qualité et à leur incomparable variété. Fards, rouges à lèvres, mascaras, crèmes et lotions pour les soins de la peau, vernis à ongles, ombres à paupières ordinaires ou givrées. Une multitude de couleurs, des textures variées pour répondre à toutes vos exigences.

Si vous vous souciez de votre beauté, TU est là chaque jour!

TU un bouquet de douceur qui saura vous séduire.



LES PRODUITS TU SONT FABRIQUÉS EXCLUSIVEMENT POUR F.W. WOOLWORTH C^{IE} LIMITÉE. EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS WOOLWORTH ET WOOLCO.



CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN
630 Boul. Lafèche Hauterive

HEURES D'OUVERTURE: DU LUNDI AU MARDI DE 9H30 À 18H
DU MERCREDI AU VENDREDI DE 9H30 À 21H
SABAT DE 9H À 17H

VENEZ AU CAFE ROUGE
POUR UN GÔTER FRUGAL
OU UN COPIeux REPAS !

La Ronde Enfantine



Ce centre d'accueil socio-culturel pour les petits de 3 1/2 ans à 5 ans reprendra ses activités en octobre.

Tous les parents intéressés d'y inscrire leur enfant sont convoqués à une réunion qui se tiendra Mardi le 13

septembre à 20h00 au Centre Culturel, 41 ave mancé à Baie Comeau.

Les frais d'inscription seront de \$3.00.



AVIS AUX CHASSEURS

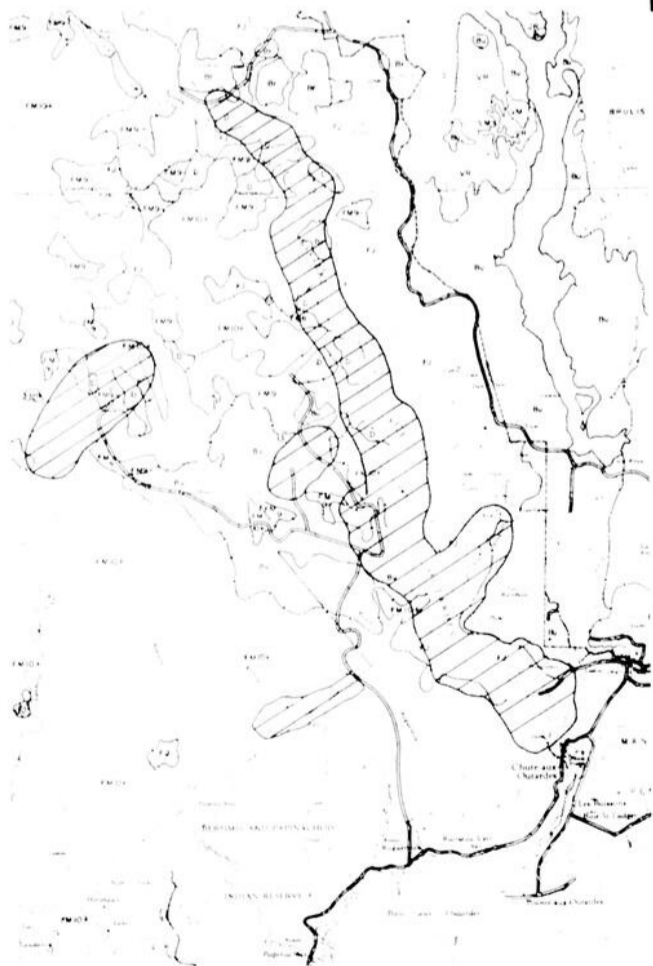
La Société Rexfor met à la disposition des chasseurs une carte de leur territoire de travail.

Certaines zones, clairement indiquées sur la carte, sont prohibées pour assurer la protection de la vie de nos travailleurs forestiers.

On peut obtenir gratuitement un exemplaire de cette carte au bureau de Rexfor.

Bonne chance à tous et soyez prudents.

Société Rexfor
C.P. 128
Hauterive,
Tél: 589-3775



pour faciliter vos achats



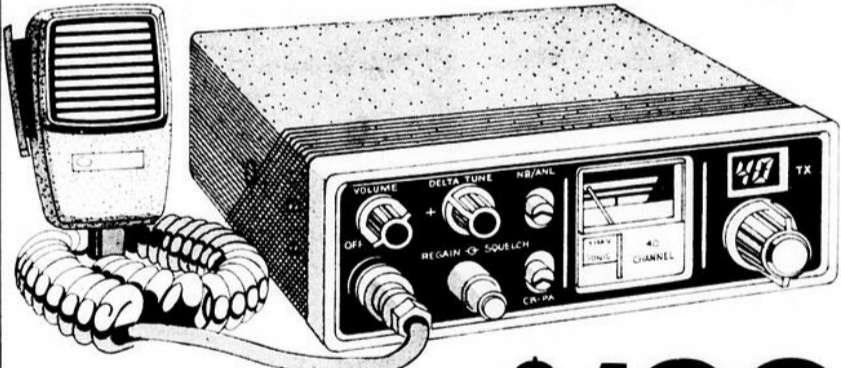
LES NOUVEAUX POSTES CB 40 CANAUX



Ecoutez... communiquez!

Limiteur automatique de parasites commutable pour une meilleure réception. Circuit boucle d'accrochage de phase pleine puissance réglable de sortie. Cadran lumineux de puissance d'émission pour signaux et radiofréquences. Jack et interrupteur pour sonorisation extérieure. Voyant lumineux pour émetteur. Terre négative ou positive. Avec microphone et ferrures.

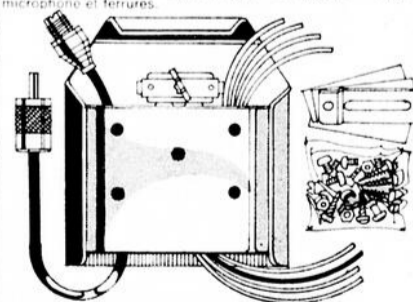
\$99
chacun



Poste à bande service général

Notez toutes les caractéristiques d'excellence de ce poste mobile "CB". Poussoirs pour limiteur automatique de parasites et silencieux. Commandes pour poste "CB" et pour sonorisation extérieure. Circuit boucle d'accrochage de phase. Cadran lumineux pour signaux et radiofréquences. Voyant de transmission. Pleine puissance réglable de sortie. Terre négative et positive. Synchronisation en triangle. Avec microphone et ferrures.

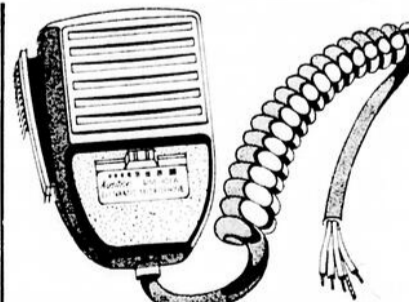
\$129
chacun



Support pour poste "CB"

Vous pouvez installer votre poste dans la voiture pour quelques heures ou dans la maison pour la soirée car ce support permettant le déplacement de votre poste mobile en un clin d'œil. Avec câbles et connecteurs. Adaptateur CA non compris.

5.49
chacun



Microphone pour poste "CB"

Pour compléter votre poste "CB", un microphone à modulation de fréquences amplifiée pour transmission sans parasites. Piles non comprises.

14.97
chacun



CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN
630 Boul. Lafèche Hauterive

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, Mardi et Mercredi 10h30 à 18h
Jeudi, Vendredi et Samedi 10h30 à 18h
Dimanche 12h à 17h

VENEZ AU CAFE ROUGE
POUR UN GOUTER FRUGAL
OU UN CORTEUX REPAS!

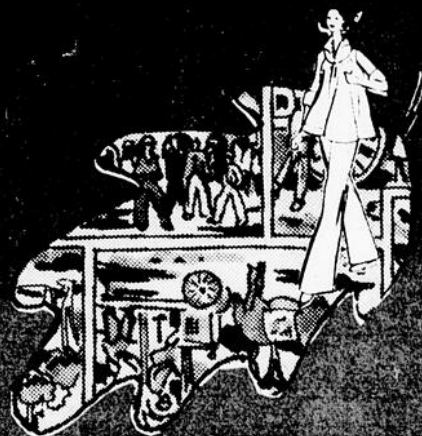
10%

10%

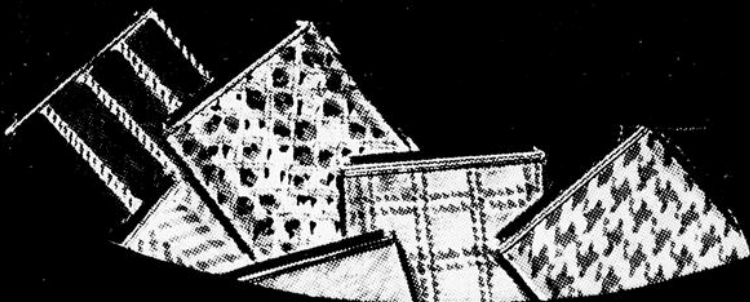
10%

...e es...
...e collectio
omme hiv

...es de...
...der et aussi nous
...mpliquer la gran
...vous inviton



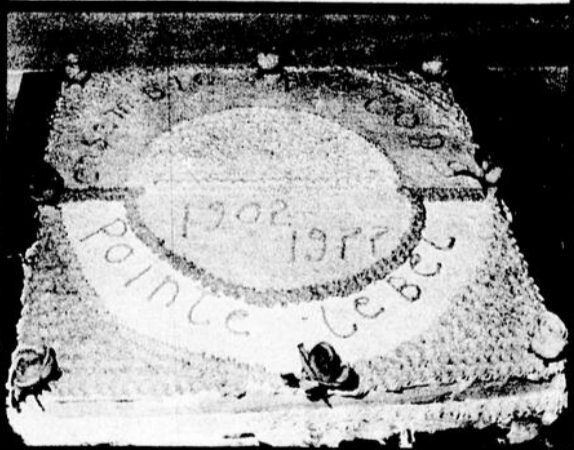
10%



<p>GABARDINE FRANCAISE Importation 60 pouces de largeur, lavable, idéale pour pantalons costumes et jupes</p> <p>10⁹⁸</p>	<p>LAINAGE COORDONNE Mix et Match 60pouces de largeur large idéal pour jupes, blazers, pantalons: tweed, carreaux, rayé.</p> <p>8⁹⁸</p>	<p>TWEED PLAD Assorti pour débutantes en couture très beau lainage 60 pouces de largeur lavable.</p> <p>4⁹⁸</p>
---	---	---



P
O
I
N
T
E





EN



FETE



PHOTOS & MONTAGE: JEAN-PAUL FOUQUET



DESTINATION MEXICO AVEC LES GALERIES BAIE-COMEAU



A tous les samedis, jusqu'à Noël, à 16.00 heures, les marchands des Galeries - Baie-Comeau vous offrent, soit un voyage pour deux personnes par avion à Québec ou Montréal, ou un magnifique prix.

Cette semaine nous faisons tirer un système de son d'une valeur de \$489.00

Il faut être présent pour se mériter ce prix.

Demandez vos coupons de participation chez tous les marchands des Galeries Baie Comeau. Les coupons sont cumulatifs pour un grand prix, alors que deux personnes s'envoleront vers Mexico, pour une semaine, aux frais des marchands des Galeries Baie Comeau. Ce dernier tirage aura lieu dans la semaine de Noël.

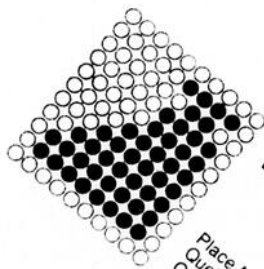
En collaboration avec les Agences de Voyages Manicouagan - Québec Air - Hôtel Concorde, Québec - Hôtel La Cité, Montréal - et la compagnie Viva.



31 MARQUETTE BAIE-COMEAU-QUEBEC G4Z 1A4 CANADA TEL. (418) 296-5525



3625 Park Avenue
Montréal
H2X 1Y2
Tel.: (514) 288-6666



Place Montcalm
Québec City
G1R 4W6
Tel. (418) 647-2222

